E

الأمم المتحدة

Distr.
GENERAL

E/CN.4/2005/G/16
15 March 2005

ARABIC
Original: ENGLISH

المجلس الاقتصـــادي والاجتماعي

لجنة حقوق الإنسان
الدورة الحادية والستون
البند ٤ من جدول الأعمال

تقرير مفوضة الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان ومتابعة المؤتمر العالمي لحقوق الإنسان

مذكرة شفوية مؤرخة ٨ آذار/مارس ٢٠٠٥ موجهة من البعثة الدائمة لجمهوريـــة الســـودان لـــدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان

تهدي البعثة الدائمة لجمهورية السودان لدى مكتب الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأخرى في جنيف تحياتها إلى مفوضية الأمم المتحدة السامية لحقوق الإنسان، وتتشرف بأن ترفق بهذه المذكرة رسمين بيانيين وجدولاً بشأن الأنشطة التخريبية والإجرامية التي تقوم بها حركات التمرد في دارفور بالسودان وهي:

١- أعمـــال السلب المسلح التي ارتكبها المتمردون قبل توقيع اتفاق نجامينا لوقف إطلاق النار في ٨ نيسان/أبريل ٢٠٠٤ وبعد توقيعه حتى ٣٠ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤؛

٢- الاعتداءات المسلحة التي ارتكبها المتمردون بعد التوقيع في ٩ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٤ على بروتوكولي أبوجا بشأن تحسين الحالة الإنسانية وتعزيز الحالة الأمنية.

وتبـــيِّن الوثـــائق المذكورة أعلاه بياناً جلياً عناد حركات المتمردين واستراتيجيتهم لتصعيد العنف بغية استدعاء التدخل الأجنبي وتقويض عملية السلام التي يقودها الاتحاد الأفريقي.

وتـــرجو البعثة الدائمة لجمهورية السودان تعميم هذه المذكرة وما ورد طيّها* كوثيقة رسمية من وثائق الدورة الحادية والستين للجنة حقوق الإنسان في إطار البند ٤ من بنود جدول أعمالها.

---

* مستنسخة في المرفق كما وردت وباللغة التي قدمت بها فقط.

Annex

Armed Robbery Incidents in Darfur states During the Period 1 January 2003 to 7 April 2004 before the ceasefire Agreement.

State	Value of stolen Items	No.of Stolen Vehicles
N.Darfur	2.208.263.000	31
S.Darfur	10.618.700	180
W.Darfur	9.549.500	61
Total	2.228.431.00	227

The Rebels looted 16 vehicles working in Development and 8 vehicles assigned to humanitarian work.

The Armed Robbery Incidents in Darfur States during the Period 7 April 2004 to 30 November 2004 after signing of ceasefire Agreement.

State	Value of stolen Items	No of Stolen Vehicles
N.Darfur	14.581.932.100	81
S.Darfur	26.644.300	132
W.Darfur	15.220.500	—
Total	41.241.452.00	213

The rebels looted 9 vehicles working in Development and vaccination, they also looted 19 vehicles full of relief in addition to 6 vehicles belonging to `` Save the Children``

Rebel violations in Darfur between 9/11/2004 to 11/12/2004.

1. Northern Darfur State:

No	Date /Time	Place	Violations Details	Action taken
1-	17/11/2004 10 pm	Faj Al. Hali area (Tawila area)	The rebels attacked the area but the citizens repulse the attack. Losses: One citizen killed.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams.
2	18/11/2004 4 pm	Um Assal village	Rebel forces came from Kosa and Kinjara attacked Um Assal village. Losses: 1- One citizen killed. 2- One citizen injured.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams.
3	19/11/2004 11 am 3:30 pm	Um Assal village	The rebel movement attacked twice and the locals managed to repulse the attack that continued till 5 pm. Losses: One policeman killed: Alhadi Abubakar.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams.
4	21/11/2004 4 pm	Um Assal Um Sharina villages	The rebel forces attacked the two villages which were inhabited by Arab tribes. The locals managed to repulse the attack.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams.

			Losses: The displacement of a number of locals to (Um Jalbag and Tawila)	
5	21/11/2004 4pm / 8pm	Koma Area	1/ the rebel forces attacked twice and repulse the attack. Losses: 7 Injured from GOS forces.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams.
6	22/11/2004 2pm	Koma area	The rebel forces attacked the area on board of 2 land cruiser cars and one Renault car, our forces managed to repulse the attack. Losses: 1. Four of the Forces of the Frontier Guards forces were killed. a/ fathi Salih Ibrahim Garad. b/ Abu algasim Ishag. c/Abakar d/ Ibrahim Salih Jumaa 2. wounded: a/ Mohamed Almardi Habib	
7	22/11/2004 4pm	Koma area	The rebel forces attacked the area, our forces managed to repulse without losses.	- Attack afternoon, work is underway to notify the CFC.
8	22/11/2004 5:30 am.	Tawila area and Khor	Rebel forces attacked with a force estimated by 600 on 4 land cruiser cars and 2 Renault cars. Carrying	- CFC was notified - On 23/11/2004 the chief of the CFC. Mechanism met with all responsible teams

		Tawila	different weapons, this Rebel force managed to occupy the area. Losses: 1/ 29 killed. 2/ 30 injured. 3/ 60 missing this include medical cadre. 4/ one ambulance. 5/ one land cruiser car equipped with Dushra. 6/ 5 land cruiser vehicles 7/ all weapon and cash were robbed.	and members of the CFC and reached the following. 1/ the attack of the two Rebel movements to Tawila are aclear Violation of ceasefire agreement. 2/ call on the two rebel movement to withdraw medially form the area if not the Government will retaliate strongly in away that will seriously escalate the conflict. 3/ the Representative of the Government and Rebel movement were demanded commanders, mayors, local chiefs in Tawila to exchange to exchange ideas on the gisis. It has been expected that the CFC at noon to Tawila, this did not happen because of the rebel attack on Khor Tawila 11:30 the previous evening.
9	23/11/2004	Tartour Ajabou	A group of the rebels forces set up an ambush for our forces causing the death of five and 8 were injured.	
10	24/11/2004	Shag El Nakhara	Rebel forces attacked the area with their arms causing injuries to: - Morabit: Jumah El nour. - Morabit: Jar El nabi Ahmed Abd el majeed. - Morabit: Gasm Alla Hassan Karam Alla is missing.	

11	6/12/2004	Karnoi	A group of the rebels forces entered the IDPs camp and fired on our forces one soldier was injured.	
12	10/12/2004	Oam Area to Khour Taweela Area	A Regiment of police forces and while on their move were attacked by a group of Rebels forces estimated by 200 causing: - Police forces were scattered in different areas and the Rebels took one Landcrusier Vehicle belonging to the Police Forces. 49 of the police returned to Oam and Taweela Areas, some of them were injured and stated that the others are severely injured.	

2. West Darfur State:

No	Date &Time	Place	Violations Details	Action taken
1	10/11/2004	Saleea area	The rebels attacked some men of civil administration when they were in meeting for solving the problems of the area. Losses: * Killed 1- Ismail Alsabi Daggeg. 2- Ismail Abdul Aziz * Wounded: 1- Hassan Abdul Rahim. 2- Ahmed Abdullah Bakheit. 3- Ali Kofu Abdaziz.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CFC teams.

3. South Darfur State:

No	Date &Time	Place	Violations Details	Action taken
1	9/11/2004	Taiashaa area	Armed group of the rebels supported with artilleries on the vehicles attacked the area causing; - The death of 29 citizens. - 28 citizens injured.	
2	10/11/2004 10:00	Adeela	An attack by the rebel forces estimated about 200 against (Bakheet) railway station in Adeela area. They open fire on the offices of the station. Losses: 1.The working staff escaped to Abu Jabra area. 2. 148.000 SD were stolen. 3. The official documents were burned And the furniture has been broken.	10/11/2004 10:00
3	10/11/2004 9:00 am	Sanam Alnaga	An attack by the rebel forces against the people of the area. Losses: 1. Three persons were killed. a. Adam Mohammed. b. Ishag Abbakar. c. Ishag Farah. 2.350 cows were stolen.	

4	10/11/2004	Tarenga area	An attack by the rebel forces against the people of the area. Losses:: - 6 persons from the area. - 9 Camels were stolen.	
5	11/11/2004 09:00 AM	Taisha Area	The Rebels attacked the Arab tribes in the area	
6	11/11/2004 9:00 am	Shagar Um Fundung villages	An attack by the rebel forces estimated about 1500 persons armed with different kinds of weapons. Losses: 1. 29 were killed. 2. 30 were wounded. 3. 5 villages were burned (Um deeba/ Elneel/ Umfunug/ Goz ALtagaya/ Teeg).	
7	12/11/2004 11:00 pm	Donki Dareesa area	An attack by the rebel force estimated about 200 against forces from the army. Casualities: - Two soldiers were killed. - Two soldiers wounded.	
8	13/11/2004 10: 00 am	Nayal – Zalingi road	A group of the rebel forces stopped some cars and looted the commodities. A force from the moved to the area and brought the commodities back.	
9	13/11/2004 11:30 pm	Kalama IDPs camp	The rebel force attacked the camp and fried the people and the police. Causalities:	

			1. Serg.Mohammed Abbakar Mustafa. 2. Soldier Musa Abdallah. 3. Three displaced people were wounded. a. Abakar Idris. b. Fatima Ishag. c. Mohammed Abdalmageed.	
10	14/11/2004 2:00 pm	Kalma IDPs camp	An attack by the rebel forces against the western part of the camp, and open fire on the people. Causalities: Soldiers wounded: a. Soldier Mohammed Abbakar. b. Soldier Musa Salih.	The CFC has been informed, and it sent a group to investigate the accident.
11	20/11/2004 11;00 pm	Giraida area	The rebel forces occupied Graida the administration (Buram locality), they raised their flag on the police station. They came on 12 well equipped cars with 120 strong. They were armed with heavy and light weapons . 9 of those cars went to Wadi Giraida, the other three cars entered the police station	The AU sent three teems to investigate these incidents. On 22/11/2004 there was a meeting attended by the head of the CFC and the members. The result is the rebel occupying of Giraida is a violation or if not the government will retaliate strongly. The head of CFC ordered the two rebel movement to withdraw from the area.within 24 hours.

12	22/11/2004 2:00 am	Kalma IDPs camp	80 – 100 of the rebel forces attacked the camp, the police forces repulse the attack . losses: 1. killed: a. police captain. Farah YagoobFarah. b. Police Sergeant .tech. Osama Ideris. c. Police Sergeant. Tech. Ali Adam Ibraheem. d. Police. Soldier .Hammad Gaili Hammad. 2. Wounded: a. Police Sergeant.tech. Mohammed Babiker Brima. b. Police Sergeant Sami Husain Kabbashi. c. Police Sergeant.BurhanZen Musa. d. Police .Corporal. Mattar Husain Ishag. e. Police .Corporal. Hassan Osman Mohammed.	Investigation on the information received still under vetting procedures by the CEC teams.
13	1/12/2004 02:00 AM	Kalma IDPs Camp	The rebels' forces attacked the area and fired their arms to the camp causing no casualities.	
14	4/12/2004	Zalingi – Kass Road	A group of the rebels looted a car in the area of Khour Tulbba	
15	6/12/2004	Nyala – kass Road K 35	A group of the rebels forces stooped the vehicles of (Save the Children) and robbed the properties of the staff , took of their clothes and to of the female staff were raped.	

16	8/12/2004 05:00 PM	Al Joganah Buram Locality	The Police Station was attacked by a group of rebels using (8) landcrusier vehicles equipped and fully armed. They broke the store, took (5) Kalashnikov – (6) Guns and burned the logging books and detained the policemen. The next day the policemen were released and the rebels handed the police station to the citizens affiliated to the opposition.	

16	8/12/2004 05:00 PM	Al Joganah Buram Locality	The Police Station was attacked by a group of rebels using (8) landcrusier vehicles equipped and fully armed. They broke the store, took (5) Kalashnikov – (6) Guns and burned the logging books and detained the policemen. The next day the policemen were released and the rebels handed the police station to the citizens affiliated to the opposition.	